

Product Information

1/2010

► **Ölabscheider**
für transkritische
CO₂-Anwendungen

► **Oil Separators**
for transcritical
CO₂ applications



Beschreibung

Die ESK-Ölabscheiderreihe vom Typ BOS2-CDH... wurde speziell für transkritische CO₂-Anwendungen konzipiert. Die Ölabscheider sind mit Koaleszenzelementen zur effizienten Ölabscheidung ausgerüstet. Bei den geflanschten Varianten können die Elemente ausgetauscht werden. Anstelle eines Schwimmerventils besitzen die Ölabscheider einen Anschluss für einen Ölniveausensor. Standardmäßig handelt es sich hierbei um einen 1/2"NPTF-Anschluss, alternativ können auch Geräte mit einem Anschluss für die ESK-Ölstandskontrolle OSC ausgeliefert werden.

Technische Spezifikation

Max. zulässiger Druck [bar] 130
Zulässige Betriebstemperatur [°C] 140 ... -10
Prüfdruck unter trockenem Stickstoff [bar] 185
Auslegung nach AD-Regelwerk

Description

The ESK oil separator series BOS2-CDH... has been especially designed for transcritical applications. The oil separators are equipped with coalescence filter elements for the efficient removal of oil. The filter elements of the flanged versions can be exchanged. Instead of an internal float valve the separators are equipped with a connection for an oil level sensor. The standard versions have a 1/2"NPTF connection. Alternatively oil separators can also be ordered with a connection for the ESK oil level control type OSC.

Technical Specification

Max. admissible pressure [bar] 130
Admissible operating temperature [°C] 140 ... -10
Test pressure with dry nitrogen [bar] 185
Design according to AD-rules

Technische Daten

Technical Data

Ausführung Version	Ölabscheider transkritisch Oil Separator transcritical	Anschluss Ölabscheider Connection Oil Separator	Inhalt Volume	Hochdruck Discharge pressure	V _H (m ³ /h) max. zul. Verdichter Hubvolumen, theo. bei 10 K Überhitzung (vorläufige Daten) V _H (m ³ /h) max. admissible Comp. displacement theo. at 10 K superheat (tentative data)	DRL PED
	Typ / Type	ØDL mm ØDL inch	V _{BOS} l (dm ³)	P bar	Verdampfungstemperatur / Evaporating temperature °C 10 5 0 -5 -10 -15 -20	Kategorie Category
hermetisch hermetic	BOS2-CDH-1AHE BOS2-CDH-1AHO	25 -	4,1	75	30 35 40 46 54 65 81	II/A1
	BOS2-CDH-2CHE BOS2-CDH-2CHO	- 1" NPT	4,1	100	40 47 55 65 79 99 129	II/A1
geflanscht flanged	BOS2-CDH-1AFE BOS2-CDH-1AFO	25 -	4,9	75	30 35 40 46 54 65 81	II/A1
	BOS2-CDH-2CFE BOS2-CDH-2CFO	- 1" NPT	4,9	100	40 47 55 65 79 99 129	II/A1
	BOS2-CDH-1BFE BOS2-CDH-1BFO	35 -	11,7	75	66 75 86 100 118 142 175	III/B+C1
	BOS2-CDH-2DFE BOS2-CDH-2DFO	- 1.1/4" NPT	11,7	100	88 101 119 141 171 215 281	III/B+C1

Abmessungen									Dimensions		
Ölabscheider transkritisch	Abb.	Abmessungen							Service- Abstand	Gewicht	Ersatz-Patrone mit Dichtung
Oil Separator transcritical	Fig.	Dimensions							Service space	Weight	Replacement element with gasket
Typ / Type		ØD mm	ØD1 mm	H mm	h1 mm	h2 mm	h3 mm	h4 mm	e mm	kg	
mit Anschluss für Füllstandsregelung (2): ENC2 (1/2" NPT) with connection for level control (2): ENC2 (1/2" NPT)											
BOS2-CDH-1AHE	a	114	-	605	228	-	178	118	-	15	-
BOS2-CDH-2CHE	a	114	-	614	228	-	178	118	-	15	-
BOS2-CDH-1AFE	b	114	210	687	268	538	218	158	250	32	FK2-25
BOS2-CDH-2CFE	b	114	210	687	268	538	218	158	250	35	FK2-25
BOS2-CDH-1BFE	c	159	275	852	224	684	184	184	430	65	FK2-30
BOS2-CDH-2DFE	c	159	275	852	224	684	184	184	430	65	FK2-30
mit Anschluss für Füllstandsregelung (2): OSC-1 (flange) with connection for level control (2): OSC-1 (flange)											
BOS2-CDH-1AHO	a	114	-	605	228	-	178	118	-	15	-
BOS2-CDH-2CHO	a	114	-	614	228	-	178	118	-	15	-
BOS2-CDH-1AFO	b	114	210	687	268	538	218	158	250	32	FK2-25
BOS2-CDH-2CFO	b	114	210	687	268	538	218	158	250	35	FK2-25
BOS2-CDH-1BFO	c	159	275	852	224	684	184	184	430	65	FK2-30
BOS2-CDH-2DFO	c	159	275	852	224	684	184	184	430	65	FK2-30

Abb. / Fig. a

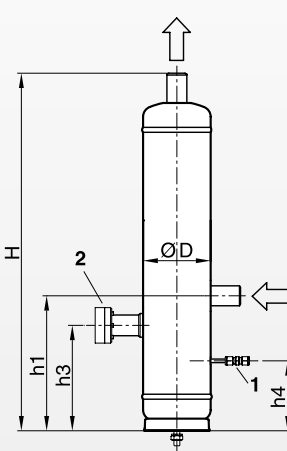


Abb. / Fig. b

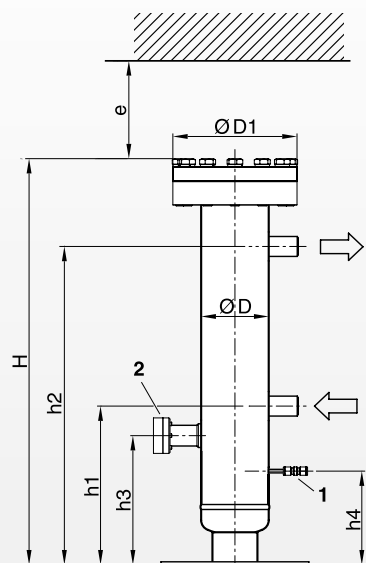
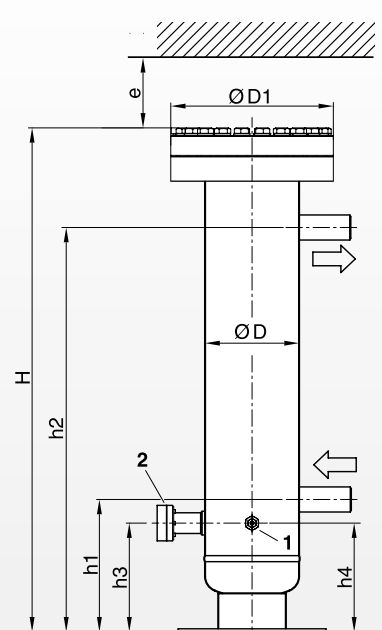
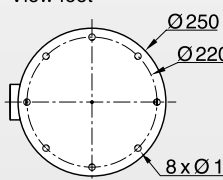


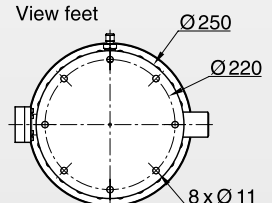
Abb. / Fig. c



Fußbild
View feet



Fußbild
View feet



1) Ölrückführung 6 mm Swagelok
2) Anschluss für Füllstandsüberwachung

1) Oil return 6 mm Swagelok
2) Connection for Level control

Stand: 2010.12-20